VISIT…

LANZAROTE
Caliente.com

НА КАЧЕЛЯХ
FUNICULÌ, FUNICULÀ

Слова К. ВАЛЬКАДОСА
Parole di C. VALCADOS
Русский текст В. Крылова

Л. ДЕНЦА
L. DENZA
(1846-1922)

Allegretto brillante

Солист

Ве - се - лый дож - дик в э - ту ночь по кры - ше по - шел пля - сать,
Sta - se - ra, Ni - na mia, io son mon - ta - to. Te lo di - rò?

Хор

по - шел пля - сать;
Te lo di - rò?

Солист

шу - мел,
Co - là

зве_ня, то гром_ко, то по_ти_ше_ нель_зя у_
do_ve di_spet_ti un cor in_gra_to più far non
Хор
f
_нять, нель_зя у_нять...
può, più far non può.
Солист
p
Но
Co_
f
p
вот с утра си_я_ет солн_це яр_ко,
_là co_cen_te è il fuo_co, ma se fug_gi
теп_ло кру_гом,
ti la_scia star,
Хор
p
теп_ло кру_гом,
ti la_scia star
f

Солист

и мы спе_шим к ка - че - лям в ста_ром

e non ti cor_re ap - pres - so, e non ti

пар - ке с то_бой вдво_ем,

strug - gi a ri - guar - dar,

Хор

p

с то_бой вдво_

*a ri_guar_*

f

_ем.

_dar..

Припев

Ritornello

Солист

p

Вы - ше, вы - ше,

Le - sti, le - sti!

p

к бе_лым об - ла_кам!

Via! Mon_tiam su là!

Вы - ше, вы - ше,

Le - sti, le - sti!

pp

к бе - лым об - ла - кам! Ка - че - ли тут, ка - че - ли там, ка - че - ли
Via! Mon - tiam su là! Fu - ni - cu - lì, fu - ni - cu - là; fu - ni - cu -

pp

ten. f

тут, ка - че - ли там!.. Ты ле - тишь, лег - ка, со мной все
- lì, fu - ni - cu - là. Via! Mon - tiam su là, fu - ni - cu -

col canto f

вы - ше в об - ла - ка!..
- lì, fu - ni - cu - là.

Хор

f

Вы - ше, вы - ше,
Le - sti, le - sti!

f

к бе - лым об - ла - кам, вы - ше,
Via! Mon_tian su là! Le - sti,

вы - ше, к бе - лым об - ла_кам! Ка_че - ли тут ка_че - ли
le - sti! Via! Mon_tiam su là, fu_ni - cu - lì, fu_ni - cu-

p

там, ка_че - ли тут, ка_че - ли там!.. Ты ле_тишь, лег-
-là; fu_ni - cu - lì, fu_ni - cu - là. Via, mon_tiam su

ten. f

col canto

- ка, со мной все вы - ше в об - ла - ка! //-ка!
là, fu_ni - cu - lì, fu_ni - cu - là. //-là.

Для повторения | Для окончания

p

Веселый дождик в эту ночь по крыше
Пошел плясать, пошел плясать,
Шумел, звеня, то громко, то потише —
Нельзя унять, нельзя унять...
Но вот с утра сияет солнце ярко,
Тепло кругом, тепло кругом,
И мы спешим к качелям в старом парке
С тобой вдвоем, с тобой вдвоем.

Припев: Выше, выше, к белым облакам!
Качели тут, качели там!
Ты летишь, легка,
Со мной все выше в облака!

Летят качели, ветер обгоняя,
Весенним днем, весенним днем,
И сладко, сладко сердце замирает,—
Ведь мы вдвоем, ведь мы вдвоем...
Растут, растут невиданные крылья,—
Какой размах, какой размах!
Земля, река, деревья, — все поплыло,
И синь в глазах, и синь в глазах!

Припев

На миг вверху мы словно ждем чего-то,
И снова вниз, и снова вниз.
И свод небес все ближе, ближе — вот он,
Рукой коснись, рукой коснись...
Дрожит над нами дымка голубая,
И даль видна, и даль видна,
В твоих глазах живым огнем сияет
Сама весна, сама весна!

Припев

Stasera, Nina mia, io son montato.
Te lo dirò, te lo dirò?
Cola, dove dispetti un cor ingrato
Più far non può, più far non può.
Cola, cocente e il fuoco, ma se fuggi
Ti lascia star, ti lascia star,
E non ti corre appresso, e non ti struggi
A riguardar, a riguardar.

Ritornello: Lesti, Iesti! Via! Montiam su là!
Funiculi, funiculà!

Montiamo: dalla terra alla montagna,
Un passo c'è, un passo c'è;
Si vede Francia, Procida, la Spagna
E io vedo te, e io vedo tel
Tirate con le funi, e detto-fatto,
Un ciel si va, un ciel si va;
Si va siccome il vento, a volo, a scatto
E siam già là, e siam già là!

Ritornello

E'lle montata nel ciel, lassu montata
La testa è già, la testa è già.
E andata sino in cima e poi tornata
E sempre quà, e sempre quà!
La testa gira, gira intorno,
Intorno a te, intorno a te,
E il core canta, come il primo giorno,
Ti sposa a me, ti sposa a me.

Ritornello